

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 2 6 5 3 1 4 8 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 126 531 485 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 31		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 送料金		諸料金					
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Seo-in Choi Seo-in Choi #103-1203, 146-10, Hasong-ro, Yeongwol-eup, Yeongwol-gun, Gangwon-do (Yeongwol-eup, Daeseon Dreamchae Apartment)									
				Country KOREA									
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 26239									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
				Health food				6		USD37.08			
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円)		Total Value 3708 Yen							
				ご署名 Signature of the sender Posconetworks		この郵便物は Number of these pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意ください！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 6 5 3 1 4 8 5 | P *

item number

FN 126 531 485 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date)		Date mailed 2021 08 31		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address							
		Seo-in Choi Seo-in Choi #103-1203, 146-10, Hasong-ro, Yeongwol-eup, Yeongwol-gun, Gangwon-do (Yeongwol-eup, Daeseon Dreamchae Apartment)							
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 26239							
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の出産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value			
Health food				6		USD37.08	TEL 010-3508-5988		
							FAX 010-3508-5988		
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
							日本円換算合計（円） Total Value		
							3708 Yen		
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of pieces			ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		
				番目 / 個中 Total number of pieces					

[illegible]

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 08 / 31
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN126531485JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Seo-in Choi Seo-in Choi #103-1203, 146-10, Hasong-ro, Yeongwol-eup, Yeongwol-gun, Gangwon-do (Yeongwol-eup, Daeseon Dreamchae Apartment) 26239, KOREA TEL 010-3508-5988 FAX 010-3508-5988	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.18	USD 37.08
総合計 (Total)			6		USD 37.08

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)
Posconetworks



お問い合わせ番号

(item number) EN 126 531 485 JP

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 31		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		g					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX				To (Addressee) Name & Address Seo-in Choi Seo-in Choi #103-1203, 146-10, Hasong-ro, Yeongwol-eup, Yeongwol-gun, Gangwon-do (Yeongwol-eup, Daeseon Dreamchae Apartment) Postal Code 26239			
				Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD37.08	TEL 010-3508-5988 FAX 010-3508-5988
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3708 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp



* EN 12653 14851 P *

お問い合わせ番号(item number): EN 126 531 485 JP

✂ 切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-3508-5988		KOREA FAX 010-3508-5988		26239 Postal Code		Seo-in Choi Seo-in Choi #103-1203, Yeongwol-eup, Yeongwol-gun, Gangwon-do (Yeongwol-eup, Daeseon Dreamchae Apartment)	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量 1500g 08		価格 3708		損毀賠償額 (円) 3708	
内容品見本 商品見本 贈物 販売品 返送品 その他 書類		日本円換算 額合計 (円) 3708		受付日付印 Date Stamp		郵便料金 (円) 送料金 (円) 0		合計 (円) (Gross Weight) 0		合計 (円) (Postage) 0		10年保存 受付局控	